

ing apparatus allowing him to signal to the driver of said motor vehicle; *Provided*, That the owner of the vehicle will be liable for violations of this provision.

“(f) With the exception of the heavy motor vehicles already registered in Puerto Rico prior to the approval of this Act, every new heavy motor vehicle that is registered shall be provided with pneumatic tires.

“(g) Any engineer, inspector, overseer, foreman or road mender, employed in the road construction service of the Department of the Interior, or any official whose duties are connected with traffic, shall have the right to detain any heavy motor vehicle or commercial vehicle, which, in his judgment, is carrying a load exceeding that stated in the license of such vehicle, for the purpose of making an inspection thereof and of filing a complaint against the driver if he is transporting a load in excess of that authorized by the license of the vehicle.

“(h) The Commissioner of the Interior is hereby authorized to demand additional specifications and requirements for the equipment of a motor vehicle, by regulations which, after being duly published, shall have the force of law.

“(i) The Commissioner of the Interior and his authorized assistants are hereby empowered at any time to inspect any motor vehicle for the purpose of ascertaining if it meets the requirements demanded by the provisions of this Act or by the regulations in force.”

Section 6.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 7.—This Act shall take effect ninety days after its approval.

Approved, May 12, 1943.

[No. 120]

[*Approved, May 12, 1943*]

AN ACT

TO AMEND SECTION 1803 OF THE CIVIL CODE OF PUERTO RICO (1930 EDITION) AND TO ADD SECTION 14-A TO ACT No. 55, APPROVED APRIL 27, 1942, ENTITLED “AN ACT TO REGULATE THE USE OF MOTOR VEHICLES IN PUERTO RICO; TO REGULATE THE ISSUANCE OF LICENSES TO MOTOR VEHICLES AND TO DRIVERS AND CHAUFFEURS THEREOF; TO REGULATE

avisar a la persona que maneja dicho vehículo; *Disponiéndose*, que los dueños de los vehículos serán responsables de la violación de esta disposición.

“(f) Con excepción de los vehículos pesados de motor inscritos en Puerto Rico, con anterioridad a la aprobación de esta Ley, todo nuevo vehículo pesado de motor que se registre deberá estar provisto de gomas de aire.

“(g) Cualquier ingeniero, inspector, sobrestante, capataz o caminero, empleado en el servicio de construcción de carreteras del Departamento del Interior, o cualquier funcionario cuyos deberes se relacionen con el tránsito, tendrá derecho a detener cualquier vehículo pesado de motor o vehículo comercial que, a su juicio, llevare carga en exceso a la licencia de ese vehículo, con el fin de practicar una inspección del mismo y denunciar al dueño si llevase carga en exceso a la autorizada por la licencia del vehículo.

“(h) El Comisionado del Interior queda por la presente autorizado para exigir especificaciones y requisitos adicionales en el equipo de un vehículo de motor, mediante reglas, que una vez debidamente publicadas, tendrán fuerza de ley.

“(i) El Comisionado del Interior y sus auxiliares autorizados, quedan por la presente facultados para inspeccionar en todo momento cualquier vehículo de motor, con el fin de determinar si llena los requisitos exigidos por las disposiciones de esta Ley o por los reglamentos en vigor.”

Artículo 6.—Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda por ésta derogada.

Artículo 7.—Esta Ley, empezará a regir a los noventa días después de su aprobación.

Aprobada en 12 de mayo de 1943.

[No. 120]

[*Aprobada en 12 de mayo de 1943*]

LEY

PARA ENMENDAR EL ARTICULO 1803 DEL CODIGO CIVIL DE PUERTO RICO (EDICION 1930) Y ADICIONAR EL ARTICULO 14-A A LA LEY No. 55, APROBADA EL 27 DE ABRIL DE 1942, TITULADA: “LEY PARA REGLAMENTAR EL USO DE VEHICULOS DE MOTOR EN PUERTO RICO; PARA REGLAMENTAR LA EXPEDICION DE LICENCIAS A VEHICULOS DE MOTOR Y A SUS CONDUCTORES Y CHAUFFEURS; PARA REGULAR EL COBRO DE DERECHOS; PARA REGLAMENTAR EL TRANSITO EN LAS CARRETERAS; PARA DEFINIR DELITOS Y DISPONER PENALIDADES POR LA VIOLACION

THE COLLECTION OF FEES; TO REGULATE TRAFFIC ON HIGHWAYS; TO DEFINE OFFENSES AND TO PROVIDE PENALTIES FOR VIOLATIONS OF THE PROVISIONS OF THIS ACT; TO REPEAL ACT No. 75 OF APRIL 13, 1916, AS SUBSEQUENTLY AMENDED, ACT No. 140 OF MAY 6, 1940, AND SECTION 2 OF ACT No. 143 OF MAY 15, 1937, AS SUBSEQUENTLY AMENDED, AND FOR OTHER PURPOSES", AND FOR OTHER PURPOSES.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—Section 1803 of the Civil Code of Puerto Rico, (1930 Edition) is hereby amended to read as follows:

"Section 1803.—The obligation imposed by the preceding section is demandable, not only for personal acts and omissions, but also for those of the persons for whom they should be responsible.

"The father, and on his death or incapacity the mother, is liable for the damages caused by the minors who live with them.

"Guardians are liable for the damages caused by minors or incapacitated persons who are under their authority and live with them.

"Owners or directors of an establishment or enterprise are equally liable for the damages caused by their employees in the service of the branches in which the latter may be employed or on account of their duties, and the owners or proprietors of any motor vehicle used for the private service of its owner or proprietor, are also liable for the damages caused by the operation of same by their employees or agents duly authorized to drive said vehicles, and while they act in the performance of their duties as such employees or agents, in accordance with the terms of their work contract.

"The People of Puerto Rico is liable in this sense when it acts through a special agent, but not when the damage may have been caused by the official to whom properly it pertained to do the act performed, in which case the provisions of the preceding section shall be applicable.

"Finally, masters or directors of arts and trades are liable for the damages caused by their pupils or apprentices while they are under their custody.

"The liability referred to in this section shall cease when the persons mentioned therein prove that they employed all the diligence of a good father of a family to avoid the damage."

Section 2.—A section to be known as Section 14-A, is hereby added to Act No. 55, approved April 27, 1942, entitled "An Act to

DE LAS DISPOSICIONES DE ESTA LEY; PARA DEROGAR LA LEY No. 75 DEL 13 DE ABRIL DE 1916, SEGUN LA MISMA HA SIDO POSTERIORMENTE ENMENDADA; LA LEY No. 140 DE 6 DE MAYO DE 1940 Y LA SECCION 2 DE LA LEY No. 143 DE 15 DE MAYO DE 1937, SEGUN LA MISMA HA SIDO POSTERIORMENTE ENMENDADA; Y PARA OTROS FINES", Y PARA OTROS FINES.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Artículo 1.—Por la presente queda enmendado el artículo 1803 del Código Civil de Puerto Rico, Edición de 1930, para que lea como sigue:

"Artículo 1803.—La obligación que impone el artículo anterior es exigible, no sólo por los actos u omisiones propios, sino por los de aquellas personas de quienes se debe responder.

"El padre, y por muerte o incapacidad de éste, la madre, son responsables de los perjuicios causados por los hijos menores de edad que viven en su compañía.

"Los tutores lo son de los perjuicios causados por los menores o incapacitados que están bajo su autoridad y habitan en su compañía.

"Los son igualmente los dueños o directores de un establecimiento o empresa respecto de los perjuicios causados por sus dependientes en el servicio de los ramos en que los tuvieran empleados, o con ocasión de sus funciones, y los dueños o propietarios de cualquier vehículo de motor destinado al servicio privado de su dueño o propietario respecto de los perjuicios que causen en la operación de los mismos sus empleados o agentes, debidamente autorizados para el manejo de dichos vehículos, y mientras actúen en el desempeño de sus funciones como tales empleados o agentes de acuerdo con los términos del contrato de trabajo.

"El Pueblo de Puerto Rico es responsable en este concepto cuando obra por mediación de un agente especial; pero no cuando el daño hubiese sido causado por el funcionario a quien propiamente corresponda la gestión practicada, en cuyo caso será aplicable lo dispuesto en el Artículo anterior.

"Son, por último, responsables los maestros o directores de artes y oficios respecto a los perjuicios causados por sus alumnos o aprendices, mientras permanezcan bajo su custodia.

"La responsabilidad de que trata este artículo cesará cuando las personas en él mencionadas prueben que emplearon toda la diligencia de un buen padre de familia para prevenir el daño."

Artículo 2.—Por la presente se agrega a la Ley No. 55, aprobada en 27 de abril de 1942, titulada: "Ley para reglamentar el uso de

regulate the use of motor vehicles in Puerto Rico; to regulate the issuance of licenses to motor vehicles and to drivers and chauffeurs thereof; to regulate the collection of fees; to regulate traffic on highways; to define offenses and to provide penalties for violations of the provisions of this Act; to repeal Act No. 75 of April 13, 1916, as subsequently amended, Act No. 140 of May 6, 1940, and Section 2 of Act No. 143 of May 15, 1937, as subsequently amended, and for other purposes," which shall read as follows:

"Section 14-A.—The owner or proprietor of any motor vehicle used for the private service of its owner or proprietor shall be liable for the losses or damages caused by the operation of said vehicle by his agents or employees, duly authorized to drive same while acting in the performance of their duties as such employees or agents, in accordance with the terms of the work contract."

Section 3.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 4.—This Act shall take effect ninety days after its approval.

Approved, May 12, 1943.

[No. 121]

[*Approved, May 12, 1943*]

AN ACT

TO APPROPRIATE ITEMS TO COVER INSURANCE PREMIUMS OWED BY SEVERAL DEPARTMENTS AND DEPENDENCIES OF THE INSULAR GOVERNMENT FOR THE FISCAL YEARS 1939-40, 1940-41, 1941-42, AND 1942-43, AND FOR OTHER PURPOSES.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—The following sums, or such part thereof as may be necessary, are hereby appropriated out of any funds in the insular treasury not otherwise appropriated, to cover insurance premiums for the fiscal years 1939-40, 1940-41, 1941-42, and 1942-43 assessed by the Manager of the State Fund on various departments and dependencies of the Insular Government, pursuant to Act No. 45, of April 18, 1935, entitled the "Workmen's Accident Compensation Act," to wit:

vehículos de motor en Puerto Rico; para reglamentar la expedición de licencias a vehículos de motor y a sus conductores y *chauffeurs*; para regular el cobro de derechos, para reglamentar el tránsito en las carreteras; para definir delitos y disponer penalidades por la violación de las disposiciones de esta Ley; para derogar la Ley Núm. 75 de 13 de abril de 1916, según la misma ha sido posteriormente enmendada; la Ley Núm. 140 de 6 de mayo de 1940 y la sección 2 de la Ley Núm. 143 de 15 de mayo de 1937, según la misma ha sido posteriormente enmendada; y para otros fines", una sección que se designará bajo el epígrafe de 14-A, y que leerá como sigue:

"Artículo 14-A.—El dueño o propietario de cualquier vehículo de motor destinado al servicio privado de su dueño o propietario será responsable de los daños o perjuicios que cause la operación de dicho vehículo por sus agentes o empleados debidamente autorizados para el manejo del mismo mientras actúen en el desempeño de sus funciones como tales empleados o agentes, de acuerdo con los términos del contrato de trabajo."

Artículo 3.—Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda por ésta derogada.

Artículo 4.—Esta Ley empezará a regir a los noventa días después de su aprobación.

Aprobada en 12 de mayo de 1943.

[No. 121]

[*Aprobada en 12 de mayo de 1943*]

LEY

ASIGNANDO CREDITOS PARA CUBRIR PRIMAS DE SEGURO ADEUDADAS POR VARIOS DEPARTAMENTOS Y DEPENDENCIAS DEL GOBIERNO INSULAR CORRESPONDIENTES A LOS AÑOS FISCALES 1939-40, 1940-41, 1941-42 Y 1942-43, Y PARA OTROS FINES.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Sección 1.—Las siguientes cantidades, o la parte de ellas que fuere necesaria, se asignan por la presente de cualesquiera fondos existentes en el Tesoro Insular no destinados a otras atenciones, para cubrir primas de seguro correspondientes a los años fiscales 1939-40, 1940-41, 1941-42 y 1942-43 tasadas por el Administrador del Fondo del Estado a varios departamentos y dependencias del Gobierno Insular, de acuerdo con la Ley Núm. 45 de abril 18, 1935, titulada "Ley de Compensaciones por Accidentes del Trabajo", a saber: